

# ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԳԻՒՑ ՔԱՀ. ԱՂԱՆԵԱՆՑԻ

## Ա. Ա շ խ ա տ ու թ ի լ ն ն ե ռ ը .

Աշոթատեար. բ. սպ. 1889 . . . . .	— 10
Արօնի դասագիրք ա. տ. 1889 (սպառուած.) . . . . .	— 15
„ բ. տ. Գ. սպ. 1891 . . . . .	— 25
„ գ. տ. Գ. „ 1890 . . . . .	— 25
Տոմար եւ տօնացոյց Հայաստանեայց ս. եկեղեցւոյ բ. սպ. 1894 . . . . .	— 50
Կարնոյ գաղթը. պատմ. տեսութիւն, 1891 . . . . .	— 10
Գիւան Հայոց պատմ. գիրք Ա. Բ. 1780—1834 Սահ-Մեսրոպ. մրցանակին արժանացած 1893 . . . . .	2 —
Գիւան Հայոց պատմութեան. գիրք Գ. Սիմէոն կաթողիկոսի յիշատակարանը. կենսագրութեամբ, յաւելուածներով ու ծանօթութիւններով. Սահակ-Մեսրոպ. մրցանակին արժանացած, 1894 . . . . .	7 —
Կարգ Աստուածպաշտութեան Հայաստանեայց ս. եկեղեցւոյ. բ. սպ. 1895 . . . . .	— 40
Պատի օրացոյց ժամանակագրութեամբ. Ը. տարի, 1896 . . . . .	— 60

## Բ. Թ ա ը գ մ ա ն ու թ ի լ ն ն ե ռ ը .

Հաւատարմութիւնն ամեն արգելքների յաղթում է. ֆ. Հոֆմանի. 1877 . . . . .	— 40
Խաւարից գէպի լրս. ֆ. Հոֆմանի. 1877. . . . .	— 40
Գօն Քիշոտ լամանշեցի Մ. Սէրվանտէսի 1878 (սպառուած) —	70
Գէորգ Ռոլլեստոն, վէպ 1879 . . . . .	— 60
Երբորդ ոսկի, առակ Լակիզէի բ. սպ. 1893 . . . . .	— 10
Ռօբինզօն (Հրատ. Թիֆլիցի սպագր. ընկ.) 1881 . . . . .	— 60
Չէստերտօնի ժառանգը. պատկ. 1882 . . . . .	1 —
Ալիօէա, տ. Սիսեփայի 1885 . . . . .	— 50
Եան Էրնստ Սմոլեար. Ն. Եանչուկի 1885 . . . . .	— 20
Արծուի մասձմունքը. պրօֆ. Մ. Բօզդանովի 1892 . . . . .	— 05

Գիւղի սուրբը, Սվեատուզի 2էիի, 1892 . . . . . — 10  
 Կեանքի դպրոցը, Դիկկէնսի 1892 . . . . . 1 —  
 Դէպի Ութէնք. Սենկեւիյի, 1896 . . . . . — 15  
 Մի կտոր հաց. Պոստպէնկոի. 1896 . . . . . — 10

Գ. Հ Ր Ա Մ Ա Ր Ա Կ Ո Ւ Թ Ի Լ Ը Ն Ն Ե Ր Ը

Իս. Յարութիւնեան. Հայոց գիրը. 1893 Տփերս. . . . . 1 50  
 Իշխ. Կ. Բեհբուզեան. Երուս. 1893 . . . . . — 15  
 Ռանգարէ. Էմանէ. վէպ. Թարգմանութիւն Յ. Լալայեանի . — 25  
 Արեբ Այնո. Քուրդի լեռան. Թարգմանութիւն 1894 . — 25  
 Ճաղարէզեանց Յ. Հայոց լեզու ա. տ. դասագիրք հայ ծի.  
 դպր. համար 1894 . . . . . — 30  
 Սպիրի. Այծարած Մոնի. Թարգ. Իս. Յարութիւնեանց 1895 — 15

Բացուած է „ԴԻԻԱՆ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ“ ժողովածուի Դ. և Ե. գրքերի բաժանորդագրութիւնը. Դ. գիրքը այս օրերս մամուլի տակ կմտնի: 2 գիրքը արժէ 3 ուրբի: Դիմել հրատարակչին կամ Կենտրոնական գրավաճառանոցը:

Ն ո Ր Մ ա տ ն ն ա դ ա Ր ա ն .

Խուլ Խաչիկ, պատմ. վէպիկ. Ս. Քամալեանց 1894 . . . . . — 25  
 Ֆերիզադէի երգը, փոքր Ասիայի կեանքից, Թարգ. Յ. Լալայեանց 1894 . . . . . — 25  
 Ղարիբ Մշեցի, պատկեր տաճկահայերի ներկայ կեանքից, 1894 — 10  
 Հուքսիյ. Տարերք բնական գիտութեանց. Թարգմ. Իս. Յարութիւնեանց Օժանդակ ձեռնարկ Հայ դպր. համար 1894 — 40  
 Ճաղարէզեանց Յ. Վահան Մամիկոնեան 1894 . . . . . — 40  
 Սպիրի. Ալպեան հովիւ. Թարգմ. Իս. Յարութիւնեանց 1895 — 15  
 Դիմել Կենդր. գրավաճառանոցը կամ Լուսնյի եմբ.

# ԱՐԶԱՅԱՆՔ

**ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ԲԱՂԱԲԱԿԱՆ ԼՐԱԳԻՐ**

Քաժանորդագրուծիմն ընդունու՛մ է ԽՄԲԱԳՐԱՏԱՆԸ  
(Վելլիամինովսկի փողոց, № 22, տուն Խանդավանա-  
նի) եւ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱՎԱՃԱՌԱՆՈՅՈՒՄ:

Քաժանորդագինն է՝ տարեկան 10 ռ. կես տարուանց 6 ռ:

Օտարալեզուները պէտք է գիմն՝ Тифлисъ, Редакція „АР-  
ДЗАГАНГЪ“ իսկ արասահմանից՝ Tiflis, Rédaction du jour-  
nal Arménien „ARDZAGANG“:

Ցայտարարուծիմններ ընդունու՛մ են հայերէն եւ օտար լեզուներով:

## „ՆՈՐ-ԴԱՐ“

(ՏԱՄՆԾԻՆԵՐԵՐԻՆՈՐԻ ՏԱՐԻ)

Քաղաքական գրականական ամենօրեայ թերթը 1896-ին կը  
հրատարակուի Թիֆլիզում նոյն դիրքով եւ ծրագրով ամեն օր,  
բացի կիրակի եւ տօներին հետեւող օրերից:

„ՆՈՐ-ԴԱՐ“ ստանում է սեպական հետագիններ եւ ունի նշանա-  
ւոր կենդաններում յատուկ թղթակիցներ:

„ՆՈՐ-ԴԱՐ“ տարեկան գինն է 10 ռ. Թիֆլիսում քաժանորդ են  
գրու՛մ միմիայն „ՆՈՐ-ԴԱՐ“ խմբագրատանը:

Խմբագրատունը գտնու՛մ է Պուշկինսկայա փողոց. Սկուէրի դիմաց:

Օտար լեզուներէից քաժանորդ գրուողները գիմնում են խըմ-  
բագրուծեանը հետեւեալ հասցեով. Тифлисъ, въ Редакцію еже-  
дневной газеты „НОРЪ-ДАРЪ“ կամ (Caucase, rédaction  
du journal „Nor-Dar“:

ԱՌԱՋԻԿԱՅ 1896 ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ

# Մ Ը Ա Կ

(24 ըդ տարի)

## ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ԲԱՂԱԲԱԿԱՆ ԼՐԱԳԻՐԸ

Նը հրատարակուի Թիֆլիզում, նոյն դիրքով, նոյն պրոգրամայով եւ նոյն ուղղութեամբ: Մենք ստանում ենք սեպական նոսագիրներ:

Բաժանորդագրուածիւնը բացուած է: «Մշակի» տարեկան գինը թէ Ռուսաստանում եւ թէ արտասահմանում 10 ռ. է:

«Մշակին» գրուել կարելի է խմբագրատանը (Բազարնայնա եւ Բաբոնկայնա փողոցների անկիւն):

Նայսրութեան ուրիշ քաղաքներից «Մշակին» գրուելու համար, եւ առհասարակ նամակներ եւ ծրարներ ուղարկելիս, պէտք է դիմել հետեւեալ հասցեով. Тифлисъ, Редація „МШАКЪ“. իսկ արտասահմանից Tiflis Rédaction du journal arménien „MSCHAK“.

ԲԱՑՈՒԱԾ Է

# Ա Ր Ա Ր Ա Տ

ԱՄՍԱԳՐԻ 1896 Թ. ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

Տարուայ վերջը բաժանորդները կստանան իբրև նուէր մի հարուստ ժողովածու 8—10 թերթից բաղկացած:

Առաջիկայ տարուանից ԱՐԱՐԱՏԸ փոստի կայարան ունեցող վայրերը կուղարկուի բաժանորդների հասցեով:

Արարատին բաժանորդ գրուողները դիմում են Эчмиадзинъ, Редація жур. „АРАРАТЪ“

Տարեկան գին Ռուսաստան 4 ռ.

— — արտասահման 5 ռ.

# Հ Ա Ն Դ Է Ս

ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ՊԼՏՄԱԿԱՆ

Կիսամիայ հանդէս

Ցարնիան խմբագրողագիւթն է 3 ռոպլի:

Բաժանորդագրութեան համար պէտք է դիմել հրատարակչին այս հասցեով.

Москва, Мясницкая д. Ермаковыхъ.

«Հանդիս» համար կարելի է բաժանորդ գրուել եւ «ՀՈՒՄԱՅԻ» խմբագրատանը:

ОТКРЫТА ПОДПИСКА на 1896 г. на газету

**„ТИФЛИССКІЙ ЛИСТОКЪ“**

съ перваго января „Тифлисскій Листокъ“ будетъ выходить, безъ увеличенія подписной цѣны для городскихъ подписчиковъ, въ форматѣ большого газетнаго листа и будетъ имѣть на каждой страницѣ шесть колонъ (форматъ газеты „Кавказъ“).

Подписная цѣна:

городская		иностранная	
на годъ . . . .	5 р.	на годъ . . . .	7 р. — в.
„ 6 мѣс. . . . .	3 р.	„ 6 м. . . . .	3 р. 50 в.

Подписка принимается исключительно въ конторѣ изданія Тифлисъ, Голов. пр. д. № 3, а въ г. Баку—въ табачномъ маг. Энфиджанца.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА на 1896 годъ.

(51-й годъ изданія)

**„КАВКАЗЪ“**

Подписная цѣна:

	Городская.	Иностранная.	Заграничная.
На 12 мѣсяцевъ	11 р. 50 в.,	13 руб.	18 р. 40 в.
„ 1 мѣсяць	1 „ 50 „	1 75 в.	2 „

Подписка принимается съ перваго числа каждаго мѣсяца. Желающіе подписаться съ разсрочкою вносятъ 2 р. при подпискѣ и по 1 р. въ первому числу каждаго слѣдующаго мѣсяца до погашенія всего причитающагося платежа.

Подписка и объявленія принимаются въ конторѣ „КАВКАЗА“—Тифлисъ, Дворц. ул., д. Двор. Зем. банка.

Открыта подписка на 1896 г.  
на ежедневную газету

## „НОВОЕ ОБОЗРѢНІЕ“

(13 г. изданія)

Въ 1896 г. „Новое Обозрѣніе“ будетъ выходить въ Тиф-  
лисѣ, ежедневно но въ увеличенномъ форматѣ,

П Л А Т А О С Т А Е Т С Я П Р Е Ж Н Я Я .

Съ пересылкою и съ доставкою на годъ 10 р. на полгода  
6 р. Заграницу на годъ 17 р. на полгода 9 р.

Подписка принимается въ Тифлисѣ въ конторѣ  
газеты Барятинская № 8.

### Մ. ԾԱՐԱԶԷ ԵՒ ԸՆԿ. ՏՊԱՐԱՆՈՒՄ

Ընդունուած են ամեն տեսակ պատուէրներ հայերէն, վրացե-  
րէն և ռուսերէն լեզուներով, — գրքեր, բլանկներ և ֆորմա-  
ներ: Նոյն սպարանը ունի եւրոպական ԶԱՅՆԱՆԻՇՆԵՐ  
(նօտաներ) թէ եկեղեցական երգեցողութեան և թէ ման-  
կական գրքերի համար ամեն լեզուներով:

Հասցէն՝ Նիկոլայեվսկայեա, տ. 21. „ՊՎԵՐԻԱ“ ցազրի խմբագրու-  
թեան կոց:

ԲԱՅՈՒՄԺ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

Պ Ե Ս Տ Ա Լ Ո Ց Ց Ո Ւ

### Լ Ի Ն Հ Ա Ր Դ Ե Ւ Գ Ե Ր Տ Ր Ո Ւ Դ

Լիակատար վեպի, որ գերմաներէն ընագրից թարգմանել է  
Իսահակ Յարութիւնեանցը:

Գիրքը բաղկացած կը լինի մօտ 700 էրեսից:

Բաժանորդագրինն է 1 ռ., տպուելուց յետոյ կարժենայ 1 ռ. 50 ֆ.  
Բաժանորդագրութիւնն ընդունուած է „ՀՈՒՄԱՅ“-ի խմբագրատանը եւ  
Կենդրոնական գրավաճառանոցում:

Սոյն 1896 թուի յունուարից հրատարակում է  
Տփխիսում

## Լ Ո Ւ Մ Ա Յ

## Գ Ր Ա Կ Ա Ն Հ Ա Ն Դ Է Ս

---

Առաջին գիրքը յոյս է տեսնում յունուարի 1-ին, իսկ  
երկրորդը՝ յուլիսի 1-ին:

---

«ԼՈՒՄԱՅ» բաժանորդները ծրի ստանում են մի օրինակ պատի  
օրացոյց (օտար տեղերից ուղարկում են ման. ծախց 20 կ.)

«ԼՈՒՄԱՅ» հանդիսի բաժանորդագլինն է 3 ու.  
Իւրաքանչիւր գիրքն առանձին արժէ 2 ուրբլի:

Հասցէն Կախաւ, սեպ. Գոյու Ագանյանս